

「清」曹雪芹◎著 高鹗◎续 裴效维◎校注

红楼梦

全解本

中卷

袁行霈题



全国百佳出版社
中央编译出版社

〔清〕曹雪芹○著 高鹗○续 裴效维○校注

红楼梦



中卷



全国百佳出版社
中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

目 录



序	1
校 注 前 言	1
第 一 回 甄士隐梦幻识通灵 贾雨村风尘怀闺秀	1
第 二 回 贾夫人仙逝扬州城 冷子兴演说荣国府	18
第 三 回 托内兄如海荐西宾 接外孙贾母惜孤女	30
第 四 回 薄命女偏逢薄命郎 葫芦僧判断葫芦案	47
第 五 回 贾宝玉神游太虚境 警幻仙曲演红楼梦	58
第 六 回 贾宝玉初试云雨情 刘老老一进荣国府	84
第 七 回 送宫花贾琏戏熙凤 宴宁府宝玉会秦钟	94
第 八 回 贾宝玉奇缘识金锁 薛宝钗巧合认通灵	104
第 九 回 训劣子李贵承申饬 嗔顽童茗烟闹书房	115
第 十 回 金寡妇贪利权受辱 张太医论病细穷源	125
第 十 一 回 庆寿辰宁府排家宴 见熙凤贾瑞起淫心	132
第 十 二 回 王熙凤毒设相思局 贾天祥正照风月鉴	141

第十三回	秦可卿死封龙禁尉	王熙凤协理宁国府	148
第十四回	林如海灵返苏州郡	贾宝玉路谒北静王	159
第十五回	王凤姐弄权铁槛寺	秦鲸卿得趣馒头庵	169
第十六回	贾元春才选凤藻宫	秦鲸卿夭逝黄泉路	177
第十七回	大观园试才题对额	荣国府归省庆元宵	189
第十八回	皇恩重元妃省父母	天伦乐宝玉呈才藻	209
第十九回	情切切良宵花解语	意绵绵静日玉生香	224
第二十回	王熙凤正言弹妒意	林黛玉俏语谑娇音	236
第二十一回	贤袭人娇嗔箴宝玉	俏平儿软语救贾琏	243
第二十二回	听曲文宝玉悟禅机	制灯谜贾政悲谶语	252
第二十三回	西厢记妙词通戏语	牡丹亭艳曲警芳心	268
第二十四回	醉金刚轻财尚义侠	痴女儿遗帕惹相思	280
第二十五回	魇魔法叔嫂逢五鬼	通灵玉蒙蔽遇双真	290
第二十六回	蜂腰桥设言传心事	潇湘馆春困发幽情	300
第二十七回	滴翠亭杨妃戏彩蝶	埋香冢飞燕泣残红	310
第二十八回	蒋玉函情赠茜香罗	薛宝钗羞笼红麝串	320
第二十九回	享福人福深还祷福	多情女情重愈斟情	334
第三十回	宝钗借扇机带双敲	椿龄画蔷痴及局外	345
第三十一回	撕扇子作千金一笑	因麒麟伏白首双星	354
第三十二回	诉肺腑心迷活宝玉	含耻辱情烈死金钏	364
第三十三回	手足眈眈小动唇舌	不肖种种大承笞挞	371
第三十四回	情中情因情感妹妹	错里错以错劝哥哥	378
第三十五回	白玉钏亲尝莲叶羹	黄金莺巧结梅花络	387
第三十六回	绣鸳鸯梦兆绛芸轩	识分定情悟梨香院	397
第三十七回	秋爽斋偶结海棠社	蘅芜院夜拟菊花题	406
第三十八回	林潇湘魁夺菊花诗	薛蘅芜讽和螃蟹咏	424
第三十九回	村老老是信口开河	情哥哥偏寻根究底	440
第四十回	史太君两宴大观园	金鸳鸯三宣牙牌令	449

第四十一回	贾宝玉品茶栊翠庵	刘老老醉卧怡红院	467
第四十二回	蘅芜君兰言解疑癖	潇湘子雅谑补馀音	477
第四十三回	闲取乐偶攒金庆寿	不了情暂撮土为香	489
第四十四回	变生不测凤姐泼醋	喜出望外平儿理妆	498
第四十五回	金兰契互剖金兰语	风雨夕闷制风雨词	506
第四十六回	尴尬人难免尴尬事	鸳鸯女誓绝鸳鸯偶	517
第四十七回	呆霸王调情遭苦打	冷郎君惧祸走他乡	527
第四十八回	滥情人情误思游艺	慕雅女雅集苦吟诗	536
第四十九回	琉璃世界白雪红梅	脂粉香娃割腥啖膻	547
第五十回	芦雪庭争联即景诗	暖香坞雅制春灯谜	559
第五十一回	薛小妹新编怀古诗	胡庸医乱用虎狼药	578
第五十二回	俏平儿情掩虾须镯	勇晴雯病补孔雀裘	595
第五十三回	宁国府除夕祭宗祠	荣国府元宵开夜宴	607
第五十四回	史太君破陈腐旧套	王熙凤效戏彩斑衣	622
第五十五回	辱亲女愚妾争闲气	欺幼主刁奴蓄险心	635
第五十六回	敏探春兴利除宿弊	贤宝钗小惠全大体	645
第五十七回	慧紫鹃情辞试莽玉	慈姨妈爱语慰痴颦	658
第五十八回	杏子阴假凤泣虚凰	茜纱窗真情揆痴理	672
第五十九回	柳叶渚边嗔莺叱燕	绛芸轩里召将飞符	682
第六十回	茉莉粉替去蔷薇硝	玫瑰露引出茯苓霜	688
第六十一回	投鼠忌器宝玉瞒赃	判冤决狱平儿行权	697
第六十二回	憨湘云醉眠芍药裯	呆香菱情解石榴裙	705
第六十三回	寿怡红群芳开夜宴	死金丹独艳亲亲丧	723
第六十四回	幽淑女悲题五美吟	浪荡子情遗九龙珮	740
第六十五回	贾二舍偷娶尤二姨	尤三姐思嫁柳二郎	756
第六十六回	情小妹耻情归地府	冷二郎一冷入空门	766
第六十七回	见土仪颦卿思故里	闻秘事凤姐讯家童	773
第六十八回	苦尤娘赚入大观园	酸凤姐大闹宁国府	785

第六十九回	弄小巧用借剑杀人	觉大限吞生金自逝	795
第七十回	林黛玉重建桃花社	史湘云偶填柳絮词	804
第七十一回	嫌隙人有心生嫌隙	鸳鸯女无意遇鸳鸯	815
第七十二回	王熙凤恃强羞说病	来旺妇倚势霸成亲	826
第七十三回	痴丫头误拾绣春囊	懦小姐不问累金凤	835
第七十四回	惑奸谗抄检大观园	避嫌隙杜绝宁国府	845
第七十五回	开夜宴异兆发悲音	赏中秋新词得佳谶	859
第七十六回	凸碧堂品笛感凄清	凹晶馆联诗悲寂寞	870
第七十七回	俏丫鬟抱屈夭风流	美优伶斩情归水月	885
第七十八回	老学士闲征婉媚词	痴公子杜撰芙蓉诔	898
第七十九回	薛文起悔娶河东吼	贾迎春误嫁中山狼	925
第八十回	美香菱屈受贪夫棒	王道士胡诌妒妇方	933
第八十一回	占旺相四美钓游鱼	奉严词两番人家塾	941
第八十二回	老学究讲义警顽心	病潇湘痴魂惊恶梦	950
第八十三回	省宫闱贾元妃染恙	闹闺闼薛宝钗吞声	960
第八十四回	试文字宝玉始提亲	探惊风贾环重结怨	970
第八十五回	贾存周报升郎中任	薛文起复惹放流刑	980
第八十六回	受私贿老官翻案牍	寄闲情淑女解琴书	990
第八十七回	感秋声抚琴悲往事	坐禅寂走火入邪魔	1000
第八十八回	博庭欢宝玉赞孤儿	正家法贾珍鞭悍仆	1014
第八十九回	人亡物在公子填词	蛇影杯弓颦卿绝粒	1023
第九十回	失绵衣贫女耐嗷嘈	送果品小郎惊叵测	1032
第九十一回	纵淫心宝蟾工设计	布疑阵宝玉妄谈禅	1040
第九十二回	评女传巧姐慕贤良	玩母珠贾政参聚散	1048
第九十三回	甄家仆投靠贾家门	水月庵掀翻风月案	1059
第九十四回	宴海棠贾母赏花妖	失宝玉通灵知奇祸	1068
第九十五回	因讹成实元妃薨逝	以假混真宝玉疯癫	1079
第九十六回	瞒消息凤姐设奇谋	泄机关颦儿迷本性	1087

第九十七回	林黛玉焚稿断痴情	薛宝钗出闺成大礼	1095
第九十八回	苦绛珠魂归离恨天	病神瑛泪洒相思地	1107
第九十九回	守官箴恶奴同破例	阅邸报老舅自担惊	1115
第一百回	破好事香菱结深恨	悲远嫁宝玉感离情	1124
第一百一回	大观园月夜警幽魂	散花寺神签惊异兆	1131
第一百二回	宁国府骨肉病灾侵	大观园符水驱妖孽	1141
第一百三回	施毒计金桂自焚身	昧真禅雨村空遇旧	1149
第一百四回	醉金刚小鳊生大浪	痴公子馀痛触前情	1158
第一百五回	锦衣军查抄宁国府	驄马使弹劾平安州	1166
第一百六回	王熙凤致祸抱羞惭	贾太君祷天消祸患	1174
第一百七回	散馀资贾母明大义	复世职政老沐天恩	1181
第一百八回	强欢笑蘅芜庆生辰	死缠绵潇湘闻鬼哭	1189
第一百九回	候芳魂五儿承错爱	还孽债迎女返真元	1199
第一百十回	史太君寿终归地府	王凤姐力诎失人心	1210
第一百十一回	鸳鸯女殉主登太虚	狗彘奴欺天招伙盗	1219
第一百十二回	活冤孽妙姑遭大劫	死讎仇赵妾赴冥曹	1228
第一百十三回	忏宿冤凤姐托村姬	释旧憾情婢感痴郎	1237
第一百十四回	王熙凤历幻返金陵	甄应嘉蒙恩还玉阙	1246
第一百十五回	惑偏私惜春矢素志	证同类宝玉失相知	1252
第一百十六回	得通灵幻境悟仙缘	送慈柩故乡全孝道	1261
第一百十七回	阻超凡佳人双护玉	欣聚党恶子独承家	1270
第一百十八回	记微嫌舅兄欺弱女	惊谜语妻妾谏痴人	1281
第一百十九回	中乡魁宝玉却尘缘	沐皇恩贾家延世泽	1293
第一百二十回	甄士隐详说太虚情	贾雨村归结红楼梦	1305

第四十一回

贾宝玉品茶栊翠庵 刘老老醉卧怡红院



话说刘老老两只手比着，说道：“花儿落了结个大倭瓜。”众人听了，哄堂大笑起来。于是吃过门杯，因又逗趣，笑道：“今儿实说罢，我的手脚子粗，又喝了酒，仔细失手打了这瓷杯。有木头的杯取个来，我就失了手，掉了地下也无碍。”众人听了又笑起来。凤姐儿听如此说，便忙笑道：“果真要木头的，我就取了来。可有一句话先说下：这木头的可比不得瓷的，那都是一套，定要吃遍一套才算呢。”

刘老老听了，心下战兢兢道^①：“我方才不过是趣话取笑儿，谁知他果真竟有。我时常在乡绅大家也赴过席，金杯银杯倒也都见过，从没见过有木头杯的。哦！是了，想必是小孩子们使的木碗儿，不过诓我多喝两碗。别管他，横竖这酒蜜水儿似的，多喝点子也无妨。”想毕，便说：“取来再商量。”凤姐因命丰儿：“前面里间书架子上有十个竹根套杯，取来。”丰儿听了，才要去取，鸳鸯笑道：“我知道，你

① 战兢兢（diān duō 掂掇）——斟酌，估量。

① 黄杨根子整剂(wán丸)的十个大套杯——即十个为一套的大酒杯，每个杯子必须用一根黄杨树根雕琢(剂)而成，不能拼接。清·高士奇《杂记》(见《清朝野史大观·卷一·大内异物》引)描述了皇宫内的一套黄杨木酒杯：“直(值)大内，见三异物焉……其一酒杯，二十有四，由大及小，如宰堵波，高二寸许，嵌木为之。质黄色，有木理，薄如纸，柔软而轻，嘘气辄可飞动，然能注酒。”贾府的一套黄杨木套杯当然不如皇家所有者那么精致，但也算十分难得了。

② 茄鲞(xiǎng 想)——即以茄干为主料加其他佐料经精工制作而成的一道菜。下面凤姐介绍的做法只是这道菜的制作方法之一，如清代袁枚《随园食单》就介绍了许多种做法。鲞：泛指腌制或精工制作的食品。

③ 糟油——用甜酒糟和麻油调剂而成的调味品。

④ 鸡瓜子——一说即鸡丁；一说为鸡腱子肉或胸脯肉，以其似瓜形而得名。

那十个杯还小；况且你才说木头的，这会子又拿了竹根的来，倒不好看。不如把我们那里的黄杨根子整剂的十个大套杯拿来^①，灌他十下子。”凤姐儿笑道：“更好了。”鸳鸯果命人取来。

刘老老一看，又惊又喜：惊的是一连十个挨次大小分下来，那大的足足的像个小盆子，极小的还有手里的杯子两个大；喜的是雕镂奇绝，一色山水、树木、人物，并有草字以及图印。因忙说道：“拿了那小的来就是了。”凤姐儿笑道：“这个杯，没有这大量的，所以没人敢使他。老老既要，好容易找出来，必定要挨次吃一遍才使得。”刘老老吓的忙道：“这个不敢。好姑奶奶，饶了我罢。”贾母、薛姨妈、王夫人知道他有年纪的人禁不起，忙笑道：“说是说，笑是笑，不可多吃了，只吃这头一杯罢。”刘老老道：“阿弥陀佛！我还是小杯吃罢。把这大杯收着，我带了家去，慢慢的吃罢。”说的众人又笑起来。

鸳鸯无法，只得命人满斟了一大杯。刘老老两手捧着喝。贾母、薛姨妈都道：“慢些，别呛了。”薛姨妈又命凤姐儿布个菜儿。凤姐笑道：“老老要吃什么，说出名儿来，我夹了喂你。”刘老老道：“我知道什么名儿？样样都是好的。”贾母笑道：“把茄鲞夹些喂他^②。”

凤姐儿听说，依言夹些茄鲞，送入刘老老口中，因笑道：“你们天天吃茄子，也尝尝我们这茄子，弄的可口不可口？”刘老老笑道：“别哄我了，茄子跑出这个味儿来了，我们也不用种粮食，只种茄子了。”众人笑道：“真是茄子，我们再不哄你。”刘老老诧异道：“真是茄子？我白吃了半日。姑奶奶再喂我些，这一口细嚼嚼。”凤姐儿果又夹了些放入他口内。

刘老老细嚼了半日，笑道：“虽有一点茄子香，只是还不像是茄子。告诉我是个什么法子弄的，我也弄着吃去。”凤姐儿笑道：“这也不难：你把才下来的茄子，把皮刨了，只是净肉，切成碎丁子，用鸡油炸了；再用鸡肉脯子合香菌、新笋、蘑菇、五香豆腐干子、各色干果子，都切成丁儿，拿鸡汤煨干了；拿香油一收，外加糟油一拌^③，盛在瓷罐子里封严了；要吃的时候儿拿出来，用炒的鸡瓜子一拌^④，就是了。”

刘老老听了，摇头吐舌说：“我的佛祖！倒得多少只鸡配他？怪道这个味儿。”一面笑，一面慢慢的吃完了酒，还只管细玩那杯子。凤姐笑道：“还不足兴，再喝一杯罢。”刘老老忙道：“了不得，那就醉死了。我因为爱这样儿好看，亏他怎么做来着！”

鸳鸯笑道：“酒喝完了，到底这杯子是什么木头的？”刘老老笑道：“怨不得姑娘不认得，你们在这金门绣户里，那里认的木头？我们成日家和树林子做街坊：困了枕着他睡，乏了靠着他坐，荒年间饿了还吃他；眼睛里天天见他，耳朵里天天听他，嘴里天天说他：所以好歹真假，我是认得的。让我认认。”一面说，一面细细端详了半日，道：“你们这样人家，断没有那贱东西；那容易得的木头，你们也不收着了。我掂着这么体沉，这再不是杨木，一定是黄松做的。”众人听了，哄堂大笑起来。

只见一个婆子走来，请问贾母说：“姑娘们都到了藕香榭，请示下：就演罢，还是再等一会儿呢？”贾母忙笑道：“可是倒忘了，就叫他们演罢。”那婆子答应去了。一时，只听得箫管悠扬，笙笛并发。正值风清气爽之时，那乐声穿林度水而来，自然使人神怡心旷。

宝玉先禁不住，拿起壶来斟了一杯，一口饮尽。复又斟上，才要饮，只见王夫人也要饮，命人换暖酒，宝玉连忙将自己的杯捧了过来，送到王夫人口边。王夫人便就他手内吃了两口。

一时暖酒来了，宝玉仍归旧坐。王夫人提了暖壶下席来，众人都出了席，薛姨妈也站起来。贾母忙命李、凤二人接过壶来：“让你姨妈坐了，大家才便。”王夫人见如此说，方将壶递与凤姐儿，自己归坐。贾母笑道：“大家吃上两杯，今日实在有趣。”说着，擎杯让薛姨妈。又向湘云、宝钗道：“你姐妹两个也喝一杯，你林妹妹不大会吃，也别饶他。”说着，自己也干了。湘云、宝钗、黛玉也都吃了。

当下刘老老听见这般音乐，且又有了酒，越发喜的手舞足蹈起来^①。宝玉因下席过来，向黛玉笑道：“你瞧刘老老的样子。”黛玉笑道：“当日圣乐一奏，百兽率舞^②，如今才一牛耳。”众姐妹都笑了。

须臾乐止，薛姨妈笑道：“大家的酒也都有了，且出去散散再坐罢。”贾母也正要散散，于是大家出席，都随着贾母游玩。贾母因要

① 手舞足蹈——语本“手之舞之，足之蹈之”，出自战国·卜商《诗大序》：“诗者，志之所之也，在心为志，发言为诗。情动于中，而形之于言；言之不足，故嗟叹之；嗟叹之不足，故永（咏）歌之；永歌之不足，不知手之舞之，足之蹈之也。”意谓双手舞动，双脚跳跃。形容人极其兴高采烈。

② 圣乐一奏，百兽率舞——语本《尚书·虞书·益稷》，原文是：“《箫韶》九成，凤凰来仪。夔曰：‘於！予击石拊石，百兽率舞。’”意思是夔（舜帝时的乐官）奏《箫韶》，百兽就会不由自主地随乐跳舞。圣乐：指《箫韶》，相传为舜帝制作，共九章，故称“《箫韶》九成。”因林黛玉把刘老老比作牛，故以此取乐。

带着刘老老散闷，遂携了刘老老至山前树下，盘桓了半晌，又说给他这是什么树，这是什么石，这是什么花。刘老老一一领会，又向贾母道：“谁知城里不但人尊贵，连雀儿也是尊贵的。偏这雀儿到了你们这里，他也变俊了，也会说话了。”众人不解，因问：“什么雀儿变俊了，会说话？”刘老老道：“那廊上金架子上站的绿毛红嘴是鹦哥儿，我是认得的。那笼子里的黑老鸽子^①，又长出凤头儿来，也会说话呢。”众人听了，又都笑起来。

一时，只见丫头们来请用点心。贾母道：“吃了两杯酒，倒也不饿。也罢，就拿了来这里，大家随便吃些罢。”丫头听说，便去抬了两张几来，又端了两个小捧盒。揭开看时，每个盒内两样。这盒内是两样蒸食：一样是藕粉桂花糖糕^②，一样是松瓤鹅油卷^③。那盒内是两样炸的：一样是只有一寸来大的小饺子。贾母因问：“什么馅子？”婆子们忙回：“是螃蟹的。”贾母听了，皱眉说道：“这会子油腻腻的，谁吃这个？”又看那一样，是奶油炸的各色小面果子^④。也不喜欢，因让薛姨妈，薛姨妈只拣了块糕。贾母拣了个卷子，只尝了一尝，剩的半个，递给丫头了。

刘老老因见那小面果子儿都玲珑剔透，各式各样，又拣了一朵牡丹花样的，笑道：“我们乡里最巧的姐儿们，剪子也不能铰出这么个纸的来。我又爱吃，又舍不得吃，包些家去给他们做花样子去倒好。”众人都笑了。贾母笑道：“家去我送你一磁坛子，你先趁热吃罢。”别人不过拣各人爱吃的拣了一两样就算了。刘老老原不曾吃过这些东西，且都做的小巧，不显堆垛儿^⑤，他和板儿每样吃了些个，就去了半盘子。剩的，凤姐又命攒了两盘，并一个攒盒，给文官儿等吃去。

忽见奶子抱了大姐儿来，大家哄他玩了一会。那大姐儿因抱着一个大柚子玩，忽见板儿抱着一个佛手，

① 黑老鸽子——对乌鸦的俗称。刘老老把八哥误认作乌鸦，故以为是黑老鸽子“长出凤头儿来”。

② 藕粉桂花糖糕——是一种糕点。其做法是：把藕粉和糯米粉加白糖用水和匀，经过发酵，蒸熟，上面撒上桂花，切成菱形。

③ 松瓤鹅油卷——是一种花卷。其做法是：将白面粉用水和好，经过发酵，擀成薄片，上面抹上鸡油，撒上松子香的调味品、咸盐等，卷成各种花样，上锅蒸熟。

④ 各色小面果子——各种各样的面食小点心，如蜜麻花、佛手等。

⑤ 不显堆垛儿——意谓不显得体积大。

大姐儿便要。丫鬟哄他取去，大姐儿等不得，便哭了。众人忙把柚子给了板儿，将板儿的佛手哄过来给他才罢。那板儿因玩了半日佛手，此刻又两手抓着些果子吃，又见这个柚子又香又圆，更觉好玩，且当球踢着玩去，也就不要佛手了。

当下贾母等吃过了茶，又带了刘老老至栊翠庵来，妙玉忙迎进去。众人至院中，见花木繁盛。贾母笑道：“到底是他们修行的人，没事常常修理，比别处越发好看。”一面说，一面便往东禅堂来^①。妙玉笑往里让。贾母道：“我们才都吃了酒肉，你这里头有菩萨，冲了罪过。我们这里坐坐，把你的好茶拿来，我们吃一杯就去了。”

宝玉留神看他是怎么行事。只见妙玉亲自捧了一个海棠花式雕漆填金云龙献寿的小茶盘^②，里面放一个成窑五彩小盖钟^③，捧与贾母。贾母道：“我不吃六安茶^④。”妙玉笑说：“知道。这是老君眉^⑤。”贾母接了，又问：“是什么水？”妙玉道：“是旧年蠲的雨水^⑥。”贾母便吃了半盏，笑着递与刘老老说：“你尝尝这个茶。”刘老老便一口吃尽，笑道：“好是好，就是淡些，再熬浓些更好了。”贾母、众人都笑起来。然后众人都是一色的官窑脱胎填白盖碗^⑦。

那妙玉便把宝钗、黛玉的衣襟一拉，二人随他出去。宝玉悄悄的随后跟了来。只见妙玉让他二人在耳

① 禅堂——僧尼打坐修行之所。因中国僧尼多信奉佛教禅宗，故称。

② 海棠花式雕漆填金云龙献寿小茶盘——是一种用雕漆填金工艺制作的表面上有云龙和寿字图案的海棠花形状的小茶盘。雕漆填金：是一种复杂的工艺。首先在器物上多次油漆，然后在漆底上镂刻出各种花纹图案，最后在刻沟内填以金粉。

③ 成窑——指明代成化年间官窑所出的瓷器，以彩瓷和小型瓷器最为名贵。明·沈德符《敝帚轩剩语·瓷器》云：“本朝窑器，用白地青花，简装五色，为今古之冠，如宣窑品最贵。近日又重成窑，出宣窑之上。”又清·唐秉钧《文房肆考》云：“成窑以五彩为上。酒杯以鸡缸为最，上画牡丹，下画子母鸡，跃跃欲动。五彩葡萄擎口扁肚靶（把）杯，式较宣窑妙甚。次若人物莲子酒盏、草虫小盏、青花纸薄酒盏，名式不一，点色深浅，莹洁而质坚。神宗尚食御前成双杯，直（值）钱十万，当时已贵重如此。”盖钟——即有盖的茶杯。

④ 六安茶——指产于安徽霍山县大蜀山的茶。因霍山属六安郡，故称。旧时曾为贡品。明·许次杼《茶疏·产茶》云：“天下名山必产灵草，江南地暖，故独宜茶。大江以北，则称六安，然六安乃其郡名，其实产霍山县大蜀山也。茶生最多，名品亦振，河南、陕人皆用之。”明·高濂《遵生八笺·论茶品》云：“六安茶品亦精，但不善炒，不能发香而色（涩）苦，茶之本性实佳。”

⑤ 老君眉——即产于湖南岳阳洞庭湖君山的银针茶，为贡品。因其白毫如太上老君之长眉，故称“老君眉”。《巴陵县志》云：“巴陵（即今岳阳）君山产茶，嫩绿似莲心，岁以充贡……盛产于唐，始贡于五代。君山银针，独具韵味。其成品外形芽头茁壮，坚实挺直，且白毫如羽，形同长眉，故又名‘老君眉’。”

⑥ 蠲（juān 捐）——洁净。这里是密封以保持洁净之意。

⑦ 官窑脱胎填白盖碗——是一种官窑用脱胎填白工艺烧制的有盖茶碗。官窑：参见第四十回“官窑”注。脱胎填白：是制作瓷器的两道工艺。“脱胎”是指在极薄的瓷胎上涂以豆青色玛瑙釉，使花纹凸现，光润明亮，视之若无胎骨，故称。“填白”是指再涂以月白色釉，以增加其亮度。

- ① 蒲团——用蒲草编成的圆形坐垫，僧尼多用以坐禅或跪拜。
- ② 撒茶吃——“蹭茶吃”的谐音。就是凭借别人或沾别人的光而吃茶。
- ③ 瓠觥（hú gōng）——瓠：仅见于《集韵》，注为“瓠瓜”。觥：葫芦之类的小瓜，也仅见于《楚辞》等个别作品中。觥：是一种酒器，圆筒形，三只脚，有把手（耳），口上还有两柱。“瓠觥”与贾探春闺房中悬挂的唐代颜真卿所题对联一样，纯属子虚乌有，因为瓠和觥是两种瓜，根本不可能合二为一，当然更不可能兼有瓠、觥、觥三种形状的酒杯。不仅如此，下面的“王恺珍玩”、“宋元丰五年四月眉山苏轼见于秘府”，全是小说家言，完全是为了烘托妙玉的性格和人品而虚拟的，这与曹雪芹对秦可卿卧室中陈设的夸张描写是异曲同工。
- ④ 真字——即真楷字，俗称“正楷”字或“楷字”。它是中国汉字四大书体之一，所谓“真草隶篆”中的“真”即指此。王恺珍玩——曾为王恺所收藏并鉴赏。用以形容瓠觥的珍贵。王恺：西晋贵戚（司马昭妻弟）显宦（将军），且富可敌国，喜玩奇珍异宝，曾与石崇斗富。
- ⑤ 宋元丰五年四月眉山苏轼见于秘府——意谓眉山人苏轼曾于宋朝元丰五年四月在秘府看见过。同样是用以形容瓠觥的珍贵。秘府：亦称“秘阁”。古代朝廷收藏珍贵图书及其他珍贵物品之所。
- ⑥ 垂珠篆字——亦称“垂露篆字”。是汉字的一种书体。相传为汉代郎中曹喜所创。其特点是笔划断续成点，犹如串串珍珠或露珠，故称。（见《古今篆隶》）
- ⑦ 点犀盃（qiáo jiāo）——即以犀牛角制作的碗形器皿。或以为因犀牛角有斑点而得名；或以为暗用了唐·李商隐《无题》诗“心有灵犀一点通”之意：两者皆通。但未尝不可以两者兼用：一则为写实；一则隐喻妙玉与黛玉“心有灵犀一点通”，因为妙玉正是用此器请黛玉饮茶也。这种器皿虽实有，但妙玉只是一个尼姑，似不大可能有这种珍贵之物，无非是曹雪芹借以烘托妙玉的性格和人品罢了。
- ⑧ 绿玉斗——用翠绿色玉石制作的饮器。斗：古代饮器名。《诗经·大雅·行苇》：“酌以大斗，以祈黄耇。”
- ⑨ 世法平等——语本《金刚经·净心行善》：“是法平等，无有高下。”这里的“法”既指佛法，也指一切事物和现象。贾宝玉略改“是”为“世”，借以戏称自己受到了不平等的待遇。
- ⑩ 随乡入乡——义通“入乡随俗”。语本《庄子·山木》：“入其俗，从其俗。”成玄英疏：“夫达者同尘入俗，俗有禁令，从而行之。”意谓到了什么地方，就要按当地习俗行事。

房内，宝钗便坐在榻上，黛玉便坐在妙玉的蒲团上^①。妙玉自向风炉上煊滚了水，另泡了一壶茶。宝玉便轻轻走进来，笑道：“你们吃体己茶呢。”二人都笑道：“你又赶了来撒茶吃^②。这里并没你吃的。”

妙玉刚要去取杯，只见道婆收了上面茶盏来，妙玉忙命：“将那成窑的茶杯别收了，搁在外头去罢。”宝玉会意，知为刘老老吃了，他嫌腌臢，不要了。又见妙玉另拿出两只杯来：一个旁边有一耳，杯上镌着“瓠觥”三个隶字^③，后有一行小真字是“王恺珍玩”^④，又有“宋元丰五年四月眉山苏轼见于秘府”一行小字^⑤，妙玉斟了一罍，递与宝钗；那一只形似钵而小，也有三个垂珠篆字^⑥，镌着“点犀盃”^⑦，妙玉斟了一盃与黛玉。仍将前番自己常日吃茶的那只绿玉斗来斟与宝玉^⑧。

宝玉笑道：“常言‘世法平等’^⑨，他两个就用那样古玩奇珍，我就是个俗器了？”妙玉道：“这是俗器？不是我说狂话，只怕你家里未必找的出这么一个俗器来呢。”宝玉笑道：“俗话说‘随乡入乡’^⑩，到了你这里，自然把这金珠玉宝一概贬为俗器了。”

妙玉听如此说，十分欢喜，遂又

寻出一只九曲十环一百二十节蟠虬整雕竹根的一个大盞出来^①，笑道：“就剩了这一个，你可吃的了这一海？”宝玉喜的忙道：“吃的了。”妙玉笑道：“你虽吃的了，也没这些茶你糟蹋。岂不闻一杯为品，二杯即是解渴的蠢物，三杯便是饮驴了？你吃这一海，更成什么？”说的宝钗、黛玉、宝玉都笑了。妙玉执壶，只向海内斟了约有一杯。宝玉细细吃了，果觉清淳无比，赏赞不绝。妙玉正色道：“你这遭吃茶，是托他两个的福；独你来了，我是不能给你吃的。”宝玉笑道：“我深知道。我也不领你的情，只谢他二人便了。”妙玉听了，方说：“这话明白。”

黛玉因问：“这也是旧年的雨水？”妙玉冷笑道：“你这么个人，竟是大俗人，连水也尝不出来？这是五年前我在玄墓蟠香寺住着^②，收的梅花上的雪，统共得了那一鬼脸青的花瓮一瓮^③，总舍不得吃，埋在地下，今年夏天才开了。我只吃过一回，这是第二回了。你怎么尝不出来？隔年蠲的雨水，那有这样清淳？如何吃得？”宝钗知他天性怪僻，不好多话，亦不好多坐，吃过茶，便约着黛玉走出来。

宝玉和妙玉陪笑说道：“那茶杯虽然腌渍了，白撩了，岂不可惜？依我说，不如就给了那贫婆子罢，他卖了也可以度日。你说使得么？”妙玉听了，想了一想，点头说道：

① 九曲十环一百二十节蟠虬整雕竹根大盞——夸张地形容竹根雕盞的精致与珍贵。九曲十环一百二十节：极力形容酒盞上雕刻的蟠虬弯弯曲曲，节节分明。蟠虬：盘曲的无角龙。战国楚·屈原《离骚》：“驷玉虬以乘鸞兮，溘埃风余上征。”王逸注：“有角曰龙，无角曰虬。”大盞：特制的特大浅碗形茶具。盞：浅而小的碗形杯子。《方言》第五：“盞，杯也。自关而东，赵、魏之间曰槩，或曰盞。”郭璞注：“最小杯也。”按：“大盞”，曹雪芹的原文作“大盃”，盃(hǎi海)同“盥”，是古代的一种器皿。因此字十分生僻，故高鹗改为“盞”。

② 玄墓——山名，在今江苏省吴县，相传因东晋郁泰玄葬于此而得名。又因汉代邓尉曾隐居于此，故又名“邓尉山”。此山以梅花闻名于世，故有“香雪海”之称。

③ 鬼脸青——即暗青色。多指这种色彩的瓷器。

“这也罢了。幸而那杯子是我没吃过的；若是我吃过的，我就砸碎了也不能给他。你要给他，我也不管，你只交给他快拿了去罢。”宝玉道：“自然如此，你那里和他说话去？越发连你都腌臢了。只交给我就是了。”妙玉便命人拿来，递给宝玉。

宝玉接了，又道：“等我们出去了，我叫几个小幺儿来，河里打几桶水来洗地，如何？”妙玉笑道：“这更好了。只是你嘱咐他们：抬了水，只搁在山门外头墙根下，别进门来。”宝玉道：“这是自然的。”说着，便袖着那杯，递给贾母屋里的小丫头子拿着，说：“明日刘老老家去，给他带去罢。”交代明白，贾母已经出来要回去。妙玉亦不甚留，送出山门，回身便将门闭了，不在话下。

且说贾母因觉身上乏倦，便命王夫人和迎春姐妹陪着薛姨妈去吃酒，自己便往稻香村来歇息。凤姐忙命人将小竹椅抬来，贾母坐上，两个婆子抬起，凤姐、李纨和众丫头、婆子围随去了，不在话下。

这里薛姨妈也就辞出。王夫人打发文官等出去，将攒盒散给众丫头们吃去。自己便也乘空歇着，随便歪在方才贾母坐的榻上，命一个小丫头放下帘子来，又命捶着腿，吩咐他：“老太太那里有信，你就叫我。”说着，也歪着睡着了。

宝玉、湘云等看着丫头们将攒盒搁在山石上，也有坐在山石上的，也有坐在草地下的，也有靠着树的，也有傍着水的，倒也十分热闹。

一时又见鸳鸯来了，要带着刘老老逛，众人也都跟着取笑。一时来至省亲别墅的牌坊底下，刘老老道：“嗟呀！这里还有大庙呢。”说着，便爬下磕头。众人笑弯了腰。刘老老道：“笑什么？这牌楼上的字我都认得。我们那里这样庙宇最多，都是这样的牌坊，那字就是庙的名字。”众人笑道：“你认得这是什么庙？”刘老老便抬头指那字道：“这不是玉皇宝殿？”众人笑的拍手打掌，还要拿他取笑儿。刘老老觉的肚里一阵乱响，忙的拉着一个丫头，要了两张纸，就解裙子。众人又是笑，又忙喝他：“这里使不得！”忙命一个婆子带了，东北角上去了。那婆子指给他地方，便乐得走开去歇息。

那刘老老因喝了些酒，他的脾气和黄酒不相宜^①，且吃了许多油腻饮食发渴，多喝了几碗茶，不免通泻起来，蹲了半日方完。及出厕来，酒被风吹，且年迈之人，蹲了半天，忽一起身，只觉眼花头晕，辨不出路径。四顾一望，都是树木山石，楼台房舍，却不知那一处是往那一路去的了。只得顺着一条石子路，慢慢的走来。及至到了房子跟前，又找不着门；再找了半日，忽见一带竹篱。

① 脾气——这里指脾胃，
肠胃。

刘老老心中自忖道：“这里也有扁豆架子？”一面想，一面顺着花障走来^①，得了个月洞门。进去，只见迎面一带水池，有七八尺宽，石头镶岸，里面碧波清水，上面有块白石横架。刘老老便踱过石去，顺着石子甬路走去。转了两个弯子，只见有个房门。于是进了房门，便见迎面一个女孩儿，满面含笑的迎出来。刘老老忙笑道：“姑娘们把我丢下了，叫我碰头碰到这里来了。”说了，只觉那女孩儿不答。刘老老便赶来拉他的手，咕咚一声，却撞到板壁上，把头碰的生疼。细瞧了一瞧，原来是一幅画儿。刘老老自忖道：“怎么画儿有这样凸出来的？”一面想，一面看，一面又用手摸去，却是一色平的，点头叹了两声。一转身，方得了个小门，门上挂着葱绿撒花软帘。

刘老老掀帘进去，抬头一看，只见四面墙壁玲珑剔透，琴剑瓶炉皆贴在墙上^②；锦笼纱罩，金彩珠光；连地下踩的砖皆是碧绿凿花；竟越发把眼花了。找门出去，那里有门，左一架书，右一架屏。刚从屏后得了一个门，只见一个老婆子也从外面迎着进来。刘老老诧异，心中恍惚：“莫非是他亲家母？”因问道：“你也来了？想是见我这几日没家去，亏你找我来。那位姑娘带进来的？”又见他戴着满头花，便笑道：“你好没见世面，见这里的花好，你就没死活戴了一头。”说着，那老婆子只是笑，也不答言。刘老老便伸手去羞他的脸，他也拿手来挡：两个对闹着。

刘老老一下子却摸着了，但觉那老婆子的脸冰凉挺硬的，倒把刘老老唬了一跳。猛想起：“常听见富贵人家有种穿衣镜，这别是我在镜子里头吗？”想毕，又伸手一抹，再细一看，可不是四面雕空的板壁，将这镜子嵌在中间的，不觉也笑了。因说：“这可怎么出去呢？”一面用手摸时，只听咯噔一声，又吓的不住的眨眼儿。原来是西洋机括^③，可以开合。不意刘老老乱摸之间，其力巧合，便撞开消息，掩过镜子，露出门来。刘老老又惊又喜，遂走出来，忽见有一副最精致的床帐。他此时又带了七八分酒，又走乏了，便一屁股坐在床上。只说歇歇，不承望身不由己，前仰后合的^④，朦胧两眼，一歪身就睡倒在床上。

且说众人等他不见，板儿没了他老老，急的哭了。众人都笑道：“别是掉在茅厕里了？快叫人去瞧瞧。”因命两个婆子去找。回来却说：“没有。”众人纳闷。还是袭人想道：“一定他醉了，迷了路，顺着这条路往我们后院子里去了。要进了花障子，打后门进去，还有小丫头们知道；若不进花障子，再往西南上去，可够他绕会子好的了。我瞧瞧去。”说着便回来。进了怡红院，叫人，谁知那几个小丫

① 花障——有花草蔓生的竹篱笆。

② 琴剑瓶炉——是一种墙面瓷质装饰品，正面做成琴、剑、瓶、炉等图案，背面为平面，可以贴墙悬挂。

③ 西洋机括——这里是指从外国进口的穿衣镜上的机关（开关），故云。下文的“消息”也是指穿衣镜的机关。

④ 前仰后合——语或本“前合后仰”，出自元·无名氏《苏子瞻醉写赤壁赋》第一折：“可惜玉山颓，尽教恁金波漾，拼了个前合后仰。”意谓身体前后晃动，不能自持。形容大笑、酒醉、困倦时站立不稳之态。

头已偷空玩去了。

袭人进了房门，转过集锦榻子^①，就听的鼾声如雷。忙进来，只闻见酒屁臭气满屋。一瞧，只见刘老老扎手舞脚的仰卧在床上^②。袭人这一惊不小，忙上来将他没死活的推醒。那刘老老惊醒，睁眼看见袭人，连忙爬起来道：“姑娘，我该死了！好歹并没弄腌臢了床。”一面说，用手去掸。袭人恐惊动了宝玉，只向他摇手儿，不叫他说话。忙将当地大鼎内贮了三四把百合香，仍用罩子罩上。所喜不曾呕吐。忙悄悄的笑道：“不相干，有我呢。你跟我出来罢。”

刘老老答应着，跟了袭人，出至小丫头们房中，命他坐下，因教他说道：“你说醉倒在山子石上，打了个盹儿，就完了。”刘老老答应“是”。又给了他两碗茶吃，方觉酒醒了。因问道：“这是那个小姐的绣房，这么精致？我就像到了天宫里的似的。”袭人微微的笑道：“这个么，是宝二爷的卧房啊。”那刘老老吓的不敢做声。袭人带他从前面出去，见了众人，只说：“他在草地下睡着了，带了他来的。”众人都不理会，也就罢了。

一时贾母醒了，就在稻香村摆晚饭。贾母因觉懒懒的，也没吃饭，便坐了竹椅小敞轿，回至房中歇息，命凤姐儿等去吃饭。他姐妹方复进园来。

未知如何，且看下回分解。

① 集锦榻子——即俗称之“多宝格”。也就是由各种形式的榻子组成的摆设架，因可以摆放各种古董、工艺品等而得名。

② 扎手舞脚——指摊开手脚或张开手脚。扎：通“参”，张开之意。